



# Di Provenza il mar, il suol

da "TRAVIATA"

di Giuseppe Verdi

Elaborazione e strumentazione  
di Fulvio Creux

## **FULVIO CREUX**

(Pont Saint Martin (Ao), 1956)

Ha svolto un'attività musicale così sintetizzabile:

- Si è diplomato in Strumentazione per Banda, Musica corale e direzione di Coro, Composizione, Direzione d'Orchestra ai Conservatori di Torino e Milano (anni '80)
- Si è perfezionato a vari Corsi tra cui i Wiener Mastercourses con Charles Mackerras
- Ha diretto la Banda Musicale di Point St. Martin (Ao) (1978/82)
- Ha diretto oltre 60 concerti con varie orchestre (Angelicum e Pomeriggi Musicali di Milano, Orchestra Sinfonica di San Remo ed Orchestra da Camera del Cantiere dell'Arte di Roma) (anni '80/'90)
- Ha vinto il concorso nazionale per Direttore della Banda della Guardia di Finanza (1982)
- Ha diretto in questa veste oltre 200 concerti in sale e teatri italiani ed esteri (RAI di Roma, Milano, Torino, Accademia di S. Cecilia, Teatro dell'Opera di Roma, S. Carlo di Napoli, Fenice di Venezia, Teatro alla Scala di Milano) (1982/92)
- È stato docente ai Conservatori di Bologna e Avellino, alla Scuola Superiore di Musica "Accademia Musicale Pescarese" (dove tutt'ora insegna "Direzione di Banda") ed ai Corsi della Federazione Bandistica Ticinese di Lugano (1993/98)
- Ha tenuto corsi a Santhià (Vc), Verbania, Forio d'Ischia (Na), Monterubbiano (AP), Quarna (Vb), Delianuova e Melicucco (Rc), per l'Anbima Sicilia e Nazionale, per le Regioni Umbria e Valle d'Aosta
- Ha tenuto corsi, per il settore dell' "Alta formazione musicale" presso i Conservatori di Fermo (2002), Salerno (2003), Lecce (2003 e 2004) e Padova (2004)
- Ha diretto, nella stagione 1993, il Gran Concerto Bandistico "G. Pinna" della Città di Acerra (Na)
- Ha seguito particolarmente da vicino, dal 1995 ad oggi, la vita musicale del Corpo musicale "C. Cusopoli" di Monterubbiano (AP), dove ha realizzato iniziative di rilievo nazionale e dove, nel 2004, ha ricevuto la "cittadinanza onoraria"
- Ha curato la direzione artistica e musicale della Orchestra di Fiati "Giubileo 2000" della Diocesi di Vallo Lucania (Sa), dedita principalmente al repertorio musicale di ispirazione religiosa (1999/2000)
- Ha curato la direzione artistica e musicale dell' "Orchestra di fiati" dell'Unione Musicale Ciociara di Frosinone (2000/06)
- Ha vinto, alla guida di questo complesso, il primo premio (ex aequo, categoria unica) al 2° Festival Concorso Nazionale di Bellante (Te) e del Primo Premio in Prima Categoria al Concorso Musicale Nazionale "Danilo Cipolla" di Cetraro (Cs)
- Ha diretto, quale "direttore ospite", i più importanti complessi bandistici italiani (Accademia "Euterpe" della Provincia di Siracusa, Orchestre d'harmonie du Val d'Aoste, Banda "S. Silesu" di Samassi, Orchestra di fiati "Accademia" di Quarna, Grande Banda Rappresentativa della Federazione delle bande del Trentino, Filarmonica Cittadina "G. Andreoli" di Mirandola e Civica Orchestra di Fiati di Soncino)
- Ha diretto concerti e tenuto corsi e conferenze (primo tra i direttori italiani) in varie Università americane: alla "Southern Mississippi University" (1999, 2001, 2004, 2005, 2008 e 2010), alla "Georgia Tech" di Atlanta (2001) ed alla "University of Illinois" at Urbana - Champaign (2004)
- Ha diretto i "Tara Winds" di Atlanta (2001, 2004, 2005 e 2010)
- Ha effettuato in Roma (2002, 2003, 2004 e 2005) corsi per studenti delle citate Università americane appositamente venuti per studiare con lui ottenendo la "Citation of Excellence" da parte della National Band Association (che nel 2003 lo ha nominato membro della Sezione Internazionale)
- Ha effettuato in Roma, nel 2004 e nel 2008, l' "International Conducting Symposium", riservato a direttori professionali degli USA appositamente selezionati per studiare con lui
- Ha partecipato a giurie di concorsi nazionali ed internazionali (in Italia, Svizzera, Spagna, Irlanda)
- È autore di composizioni, elaborazioni, trascrizioni, revisioni, prodotte per lo più su commissione (edite, eseguite ed incise su CD da vari complessi), di lavori teorici adottati in Conservatorio e di scritti pubblicati su riviste e quotidiani in Italia, Svizzera, Francia ed Usa
- È stato inserito, a fianco di personaggi quali André Waignein, Hardy Mertens, Donald Hunsberger, nel DVD didattico "Bravo Maestro", realizzato da Daniele Carnevali, primo lavoro edito in Italia dedicato alla formazione tecnico - culturale dei Direttori di Banda (Edizioni Scomegna, 2010)
- Ha effettuato in tutta Italia ed all'estero un ampio numero di conferenze e seminari
- Ha curato varie trasmissioni sulla musica per banda per le tre reti RAI (Radio) e per la Radio Vaticana
- Ha realizzato numerose registrazioni discografiche e radiotelevisive, trasmesse dalle tre reti RAI, da Rai International, dalla Radio Svizzera, da Radio Israele e dalla Radio Vaticana
- Ha vinto il Concorso Nazionale a Cattedra in "Strumentazione per banda" presso i Conservatori italiani (1999)
- Ha vinto il Concorso Nazionale per Direttore della Banda dell'Esercito (1995)
- Ha diretto in questa veste (dal 1997) una innumerevole serie di concerti in Italia (tra cui Accademia di S. Cecilia e Teatro dell'Opera di Roma, Carlo Felice di Genova, Massimo di Palermo, Teatro Lirico di Cagliari, Festival Pucciniano di Torre del Lago, Teatro alla Scala di Milano) ed all'estero (Usa, Egitto), alcuni dei quali alla presenza dei Presidenti della Repubblica O. L. Scalfaro, C. A. Ciampi, G. Napolitano e di S. S. Giovanni Paolo II
- Ha recuperato, orchestrato ed interpretato la versione fedele alla partitura autografa dell'Inno Nazionale Italiano, attualmente inserita, tra i simboli della Repubblica, alla voce "Inno Nazionale" sul sito internet del Quirinale ([www.quirinale.it](http://www.quirinale.it))
- È stato invitato a dirigere, primo direttore non americano ospite, alla convention della "American Bandmasters Association" il 10 marzo 2007 a San Luis Obispo in California (dove ha diretto la Banda dell' Esercito Americano "Pershing's Own" di Washington)



Giuseppe Verdi  
**LA TRAVIATA**  
*Di Provenza il mar, il suol*  
(Trascrizione di Fulvio Creux)

Andante piuttosto mosso

Giorgio Germont

I (II) Flute

I (II) Oboe (ad libitum)

Clarinetto in E $\flat$  (TACET)

I Clarinet in B $\flat$

II Clarinet in B $\flat$

III Clarinetto in B $\flat$

Clarinetto Alto in E $\flat$  (ad libitum)

Bass Clarinet in B $\flat$  (ad libitum)

I II Alto Saxophone

Tenor Saxophone

Baritone Saxophone

I II (III) Trumpet in B $\flat$

I II Horn in F

I II Trombone

I II Cornet in B $\flat$  (TACET)

Euphonium

Tuba

Timpani (TACET)

Snare Drum (TACET)

Cymbals (TACET)

Bass drum (TACET)

36 *pp* *dolce* *pp* *f* *con espressione*

G. Germont  
spe - me non fal - li, se la vo - ce del - l'o nor in te ap - pien non am mu - ti, ma se al - fin ti tro vo an cor, se in me spe - me non fal - li,

I (II) Fl.  
I (II) Ob. (ad lib)  
Cl. Eb (Tacet)  
I Cl.  
II Cl.  
III Cl.  
Alto Cl. (ad lib)  
B. Cl. (ad lib)  
I II A. Sax.  
T. Sax.  
B. Sax.  
I II (III) Tpt.  
I II Hn.  
I II Tbn.  
I II Cor. (Tacet)  
Euph.  
Tba.  
Timp.  
Sn. Dr. (Tacet)  
Cymb. (Tacet)  
B. Dr. (Tacet)

*f dim. e allarg.*

45

G. Germont  
 ma... seal-fin ti tro-voan-cor, ti tro-voan cor, Dio m'e-sau - di! Dio m'e - sau - di!

I (II) Fl.  
*morendo*

I (II) Ob.  
 (ad lib)  
*morendo*

Cl. Eb  
 (Tacet)

I Cl.  
*(tutti)*  
*morendo*

II Cl.  
*morendo*

III Cl.  
*morendo*

Alto Cl.  
 (ad lib)  
*morendo*

B. Cl.  
 (ad lib)  
*morendo*

III A. Sax.  
*morendo*

T. Sax.  
*morendo*

B. Sax.  
*morendo*

III (III) Tpt.

I II Hn.

I II Tbn.

I II Cor.  
 (Tacet)

Euph.  
*morendo*

Tba.  
*morendo*

Timp.

Sn. Dr.  
 (Tacet)

Cymb.  
 (Tacet)

B. Dr.  
 (Tacet)